

**DET DANSKE FORFATTER- OG  
OVERSÆTTERCENTER HALD**

**ÅRSREGNSKAB 2010**

## Indholdsfortegnelse:

Institutionsoplysninger: .....	3
Bestyrelsens beretning 2010 .....	4
Ledelsespåtegning: .....	5
Den uafhængige revisors påtegning .....	6
Anvendt regnskabspraksis .....	8
Resultatopgørelse for 2010 .....	9
Balance pr. 31.12 2010 .....	10
Noter .....	11

## **Institutionsoplysninger:**

Det Danske Forfatter- og Oversættercenter Hald  
Hald Hovedgaard  
Ravnsbjergvej 76  
8800 Viborg

CVR nr. : 14 94 00 73

Hjemstedskommune: Viborg

### **Bestyrelse:**

Niels Brunse, formand  
Knud Steffen Nielsen, næstformand  
Hans Høeg  
Birthe Harritz  
Thøger Jensen  
Flemming Madsen Poulsen  
Jon Høyer

### **Daglig leder:**

Peter Q. Rannes

### **Revision:**

BDO Kommunernes Revision  
Godkendt revisionsaktieselskab  
Provstegade 10, 2. sal.  
8900 Randers C

### **Bank:**

Nordea  
Viborg Privatkundeafdeling  
Sct. Mathias Gade 68  
8800 Viborg

## Bestyrelsens beretning 2010

Det Danske Forfatter- og Oversættercenters hovedopgave - at tilbyde danske forfattere, oversættere og illustratører gratis arbejdsophold i den gamle herregårds hovedbygning, samt i de to selvstændige huse, Kapellet og Smedehuset – har trods mange andre aktiviteter ikke fyldt mindre på Hald Hovedgaard i 2010. På trods af at værelserne på Værelsesgangen var ude af brug ifm. ombygning i januar og februar, har Hald lagt hus til et rekordhøjt antal refugieophold, nemlig mere end 170 besøg. Det øgede antal gæster skyldes, at belægningsprocenten fortsat er høj (over 90), og at de bevilgede refugieophold i gennemsnit er blevet en smule kortere.

For anden gang løb Det Danske Forfatter- og Oversættercenters internationale sommerprogram, H.A.L.D. [Housing Authors & Literature, Denmark], i perioden 12. juli – 9. august af stablen. I refugieprogrammet, som atter var støttet af Kunststyrelsens DIVA-ordning, medvirkede, foruden en række danske forfattere, forfattere fra Canada, Italien, Uganda og USA.

Også i 2010 bød Hald Hovedgaard på offentligt tilgængelige litterære arrangementer. Litterært folkekøkken nr. 26 og 27 blev afholdt i hhv. foråret og efteråret. Der blev også lejlighed til at videreføre rækken af diskussionsaftenerne ”Klassiker, kaffe & kage”.

Årets trækplaster blev ”Akademiet på Hald”, en flot oplæsningsaften i maj i en stuvende fuld Riddersal på Hald med Det Danske Akademi og bl.a. forfatterne Suzanne Brøgger, Søren Ulrik Thomsen, Jens Smærup Sørensen, Pia Juul og Pia Tafdrup.

St. Bogdag 2010 blev afholdt den 7. august med mottoet ”Når ORD ikke er nok”. Billedkunstnere, gallerier, museer m.fl. fra nær og fjern medvirkede, og atter deltog omkring 3.000 publikummer i den store dag, der lod sig gennemføre med støtte fra Boghandler Børge Nielsens og Hustrus Fond, Nordea og Viborg Kommune.

En af årets særlige begivenheder var optagelsen af instruktør Lotte Svendsens film ”Max Pinlig 2” på og ved Hald Hovedgaard i juli og august. Foruden, at Hald Hovedgaard inde og ude fik lov at spille rollen som højskole, bidrog filmoptagelsen via udlejning af overnatninger mm. til kursusvirksomhedens indtægter.

Samlet set har kursusvirksomheden haft et godt år. Men det let forøgede bidrag fra kursusvirksomheden blev imidlertid opvejet af øgede brændselsudgifter hidrørende fra både den kolde vinter og de høje oliepriser.

Færdiggørelse af de nye badeværelser på værelsesgangen i marts har været til stor glæde for både personale, kursus- og refugiegæster, men har via den nødvendige afskrivning også spillet ind på årets resultat.

Regnskabet for 2010 afspejler således de mangesidede aktiviteter på Hald Hovedgaard.

Den økonomiske støtte fra Staten (via Finansloven og Kunststyrelsen), Viborg Kommune og Kulturministeriet via Viborg Kommune (tidl. direkte fra Viborg Amt), var også 2010 en forudsætning for, at Hald Hovedgaard kan drives som Det Danske Forfatter- og Oversættercenter.

Regnskabet for 2010 er revideret og godkendt af BDO Kommunernes Revision uden bemærkninger.

Hald Hovedgaard, den 1. april 2011

Peter Q. Rannes  
centerleder

## Ledespåtegning:

Centerleder og bestyrelsen har dags dato aflagt årsregnskab 2010 for Det Danske Forfatter- og Oversættercenter Hald

Årsregnskabet er aflagt efter regnskabsbestemmelserne i Bekendtgørelse nr. 1207 af 6. oktober 2010, om regnskab og revision for tilskudsmodtagere, som modtager tilskud fra Kulturministeriet i henhold til finansloven samt den anvendte regnskabspraksis angivet på side 8.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsregnskabet giver et retvisende billede af institutionens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2010 samt af resultatet af institutionens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2010.

Efterfølgende årsregnskab indstilles til bestyrelsens godkendelse:

Viborg, den 26. maj 2011

Peter Q Rannes  
Centerleder

Bestyrelse:

Niels Brunse

Knud Steffen Nielsen

Hans Høeg

Birthe Harritz

Flemming Madsen Poulsen

Thøger Jensen

Jon Høyer

# Den uafhængige revisors påtegning

## Til Bestyrelsen for Det Danske Forfatter- og Oversættercenter Hald

Vi har revideret årsregnskabet for Det Danske Forfatter- og Oversættercenter Hald for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2010, omfattende bestyrelsens beretning, ledelsespåtegning, anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter bekendtgørelse nr. 1207 af 6. oktober 2010 om regnskab og revision for tilskudsmodtagere, som modtager tilskud fra Kulturministeriet i henhold til finansloven.

### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 1207 af 6. oktober 2010 om regnskab og revision for tilskudsmodtagere, som modtager tilskud fra Kulturministeriet i henhold til finansloven. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl, samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne. Herudover er det ledelsens ansvar, at de dispositioner, der er omfattet af årsregnskabet, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis.

### Revisors ansvar og den udførte revision

Vort ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført vores revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder og god offentlig revisionskik samt bekendtgørelse nr. 1207 af 6. oktober 2010 om regnskab og revision for tilskudsmodtagere, som modtager tilskud fra Kulturministeriet i henhold til finansloven. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsregnskabet ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsregnskabet. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for museets udarbejdelse og aflægelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede, med henblik på at udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af museets interne kontrol.

En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den af ledelsen anvendte regnskabspraksis er passende, om de af ledelsen udøvede regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet. Revisionen omfatter desuden en vurdering af, om de dispositioner, der er omfattet af årsregnskabet, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Vores revision har ikke omfattet budgettets tal.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af Det Danske Forfatter- og Oversættercenter Halds aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2010 samt af resultatet af Det Danske Forfatter- og Oversættercenter Halds aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2010 i overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 1207 af 6. oktober 2010 om regnskab og revision for tilskudsmodtagere, som modtager tilskud fra Kulturministeriet i henhold til finansloven. Det er ligeledes vores opfattelse, at de dispositioner, der er omfattet af årsregnskabet, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis.

## **Erklæring om udført forvaltningsrevision**

I forbindelse med den finansielle revision af Det Danske Forfatter- og Oversættercenter Halds årsregnskab for 2010 har vi foretaget en vurdering af, hvorvidt der for udvalgte områder er taget skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af Det Danske Forfatter- og Oversættercenter Halds virksomhed i 2010.

## **Ledelsens ansvar**

Ledelsen har ansvaret for, at der etableres retningslinjer og procedurer, der sikrer, at der tages skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af Det Danske Forfatter- og Oversættercenter Halds virksomhed i 2010.

## **Revisors ansvar og den udførte forvaltningsrevision**

I overensstemmelse med god offentlig revisionsskik, jf. bekendtgørelse nr. 1207 af 6. oktober 2010 om regnskab og revision for tilskudsmodtagere, som modtager tilskud fra Kulturministeriet i henhold til finansloven, har vi for udvalgte forvaltningsområder undersøgt, om Det Danske Forfatter- og Oversættercenter Hald har etableret forretningsgange, der sikrer en økonomisk hensigtsmæssig forvaltning. Vores arbejde er udført med henblik på at opnå begrænset sikkerhed for, at forvaltningen på de udvalgte områder er varetaget på en økonomisk hensigtsmæssig måde.

## **Konklusion**

Ved den udførte forvaltningsrevision er vi ikke blevet bekendt med forhold, der giver os anledning til at konkludere, at forvaltningen i 2010 på de områder, vi har undersøgt, ikke er varetaget på en økonomisk hensigtsmæssig måde.

## **Supplerende oplysning**

Uden at det har påvirket vores konklusion på den udførte forvaltningsrevision, gør vi opmærksom på, at der hverken fra tilskudsyders eller ledelsens side er fastlagt krav til mål og resultater. På grund af centerets karakter har vi ikke været i stand til at selv at opstille mål for effektivitet og produktivitet og har derfor ikke haft mulighed for at udføre forvaltningsrevision i relation til dette aspekt.

Randers, den     /     2011

**BDO Kommunernes Revision**  
**Godkendt revisionsaktieselskab**

Ole Nielsen  
Registreret revisor

## Anvendt regnskabspraksis

Den selvejende institution Halds formål er at vedligeholde og sikre driften af Hald Hovedgaard som et nationalt og internationalt forfatter- og oversættercenter samt et regionalt samlingssted for litteratur og kultur. Den selvejende institution Hald finansierer sine aktiviteter ved tilskud fra offentlige myndigheder samt indtægter fra kursusvirksomhed.

Den selvejende institution Hald er delvis momsregistreret i henhold til aftale med Skat.

Årsregnskabet er aflagt efter regnskabsbestemmelserne i Bekendtgørelse nr. 1207 af 6. oktober 2010, om regnskab og revision for tilskudsmodtagere, som modtager tilskud fra Kulturministeriet i henhold til finansloven.

Årsregnskabet aflagt efter de samme principper som foregående år.

## Resultatopgørelsen

### Indtægter

Tilskud indregnes i det regnskabsår, hvortil tilskudsyder har meddelt tilskuddet.

Øvrige indtægter indregnes i regnskabsåret i det år, hvor ydelsen er præsteret.

### Udgifter

Udgifterne indregnes i regnskabet i det år, hvor ydelsen er leveret.

## Balancen

### Aktiver

Anlægsaktiver består af driftsmateriel som værdiansættes til anskaffelsespris med fradrag af afskrivninger. Der foretages lineære afskrivninger baseret på en vurdering af den forventede levetid dog maks. 5 år.

Igangværende arbejder værdiansættes til anskaffelsespris, der foretages ikke afskrivning på igangværende arbejder før ibrugtagningsåret.

Indretning i lejede lokaler afskrives maks. over den resterende lejeperiode, iht. den enhver tid gældende lejekontrakt, nuværende lejekontrakt udløber 31/12 2018.

Anskaffelser med en værdi på under 12.300 kr. pr. enhed udgiftsføres i anskaffelsesåret.

Omsætningsaktiver består af likvide beholdninger, tilgodehavender og andre mellemregninger med samarbejdspartnere. Disse optages til nominel værdi evt. afskrivninger foretages først ved konstateret tab.

### Passiver

Kortfristet gæld måles til nominel værdi. Feriepengeforpligtelsen beregnes på baggrund af den ferieberettede løn med 15 %.

Egenkapitalen er opdelt i øvrig egenkapital samt renoveringsprojekter.



## Resultatopgørelse for 2010

	Note	2010	2009	Budget 2010 (1.000 kr.)
<b>Indtægter</b>				
Tilskud	1	1.711.322	1.713.848	1.718
Tjenesteydelser		55.996	58.204	53
Projektindtægter	2	-1.645	7.136	28
Diverse salg	3	26.836	37.579	17
Kursusvirksomhed	4	735.029	591.595	635
Andre indtægter		54.956	53.838	54
<b>Indtægter i alt</b>		<b>2.582.494</b>	<b>2.462.200</b>	<b>2.505</b>
<b>Udgifter</b>				
Husleje		203.786	199.274	203
Varme og el		292.618	214.785	230
Ejendommens drift	5	45.949	37.991	40
Kursusvirksomhed	6	590.804	538.568	569
Andre driftsudgifter	7	208.800	203.749	264
Lønudgifter	8	1.089.331	1.045.690	1.096
Litterære arrangementer	9	30.537	32.290	32
Drift af bibliotek	10	54.837	48.469	71
<b>Udgifter i alt</b>		<b>2.516.662</b>	<b>2.320.816</b>	<b>2.505</b>
		<b>65.832</b>	<b>141.384</b>	<b>0</b>
Afskrivning		70.536	3.224	
		<b>-4.704</b>	<b>138.160</b>	
Finansieringsudgifter		0	0	
Finansieringsindtægter		5.707	19.211	
		<b>1.003</b>	<b>157.371</b>	
Overført til renoveringsprojekter		0	-157.371	
Overført til øvrig egenkapital		-1.003	0	

## Balance pr. 31.12 2010

	Note	2010	2009
<b><u>Aktiver</u></b>			
Materielle anlægsaktiver	11	<u>480.856</u>	<u>71.556</u>
<b>Tilgodehavender</b>			
Øvrige tilgodehavender		89.402	58.068
Forudbetalinger		14.071	0
Mellemregning Arena		<u>58</u>	<u>0</u>
<b>Tilgodehavende i alt</b>		<b><u>103.531</u></b>	<b><u>58.068</u></b>
<b>Likvide beholdninger</b>			
Kassebeholdning		4.661	7.106
Nordea		<u>599.204</u>	<u>1.070.818</u>
<b>Likvide beholdninger i alt</b>		<b><u>603.865</u></b>	<b><u>1.077.924</u></b>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<b><u>707.396</u></b>	<b><u>1.135.992</u></b>
<b>Aktiver i alt</b>		<b><u>1.188.252</u></b>	<b><u>1.207.548</u></b>
<b><u>Passiver</u></b>			
Egenkapital	12	<u>809.901</u>	<u>808.898</u>
<b>Egenkapital i alt</b>		<b><u>809.901</u></b>	<b><u>808.898</u></b>
<b>Kortfristet gæld</b>			
Mellemregning Bogens Verden		239	0
Feriepengeforpligtelser		181.750	177.183
Forudbetalt tilskud til Forfatterportalen		21.054	72.366
Skyldige A-skat m.v.		18.241	26.877
Skyldig moms		31.944	20.822
Skyldige feriepenge		1.427	1.199
Diverse kreditorer		<u>123.696</u>	<u>100.203</u>
<b>Kortfristet gæld i alt</b>		<b><u>378.351</u></b>	<b><u>398.650</u></b>
<b>Passiver i alt</b>		<b><u>1.188.252</u></b>	<b><u>1.207.548</u></b>

## Noter

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
<b>1 Tilskud</b>		
Viborg Kommune - Hald	334.000	339.000
Viborg Amt/ Kulturministeriet v. Viborg Kom. Kunststyrelsen	277.322	274.848
	<u>1.100.000</u>	<u>1.100.000</u>
<b>I alt</b>	<u><b>1.711.322</b></u>	<u><b>1.713.848</b></u>
<b>2 Projekter</b>		
Arkiv for Ny Litteratur / Arena	-12.500	0
De litterære selskaber	-2.600	-2.068
H.A.L.D. m.m.	13.455	9.204
	<u>13.455</u>	<u>9.204</u>
<b>I alt</b>	<u><b>-1.645</b></u>	<u><b>7.136</b></u>
<b>3 Diverse salg</b>		
Salg af postkort og porto	572	579
Salg af bøger	3.353	24.604
Salg energi (Kapel og Smedehus)	10.841	12.276
Mønttelefon	10	120
Salg diverse	12.060	0
	<u>12.060</u>	<u>0</u>
<b>I alt</b>	<u><b>26.836</b></u>	<u><b>37.579</b></u>
<b>4 Kursusvirksomhed - indtægter</b>		
Værelser	155.538	92.200
Udlejning af ekstra linned	3.370	0
Kursusafgift	184.701	157.991
Salg af mad	341.569	294.872
Salg af drikkevarer	36.134	29.732
Salg af drikkevarer, refugie	10.330	14.031
Fotokopiering	3.387	2.769
	<u>3.387</u>	<u>2.769</u>
<b>I alt</b>	<u><b>735.029</b></u>	<u><b>591.595</b></u>
<b>5 Ejendommens drift</b>		
Forsikringer, sikring	28.272	27.770
Renovation	7.739	8.135
Andre udgifter	9.938	2.086
	<u>9.938</u>	<u>2.086</u>
<b>I alt</b>	<u><b>45.949</b></u>	<u><b>37.991</b></u>

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
<b>6 Kursusvirksomhed - udgifter</b>		
Madvarer	80.337	73.163
Drikkevarer	30.574	27.763
Kørselsudgifter ved indkøb	4.781	4.404
Vask og leje af linned	17.259	13.876
Løsøre køb hus og køkken mm.	20.197	12.470
Inventar og maskiner køkken, indkøb og drift	6.749	3.636
Diverse indkøb	0	134
Lønudgifter, pension	430.907	403.122
	<hr/>	<hr/>
<b>I alt</b>	<b>590.804</b>	<b>538.568</b>
	<hr/>	<hr/>
<b>7 Andre driftsudgifter</b>		
Annoncer og reklame	246	247
Aviser og tidsskrifter	15.282	13.773
Bestyrelses honorar	25.000	20.000
Bestyrelse, transportudgifter	4.212	5.816
Bestyrelse - repræsentantskabsmøder mm.	0	1.323
Gaver, blomster m.m.	344	1.539
Bøger til videresalg	993	0
Deltagelse i konferencer, møder	3.263	900
Diverse	600	4.196
IT- og IT-installationer mm.	7.985	3.880
Fotokopiering og print	42.903	44.540
Fragt og porto	3.424	5.041
Gebyr	8.078	6.660
Internetudgifter, telefax	9.932	8.517
Kassedifference	10	-70
Kontingenter	250	200
Kontorartikler og tryksager	949	4.821
Kørsel	1.068	249
Licens	762	671
Løsøre køb	14.942	16.632
Nyanskaffelser	14.721	0
Rejseudgifter	4.873	4.748
Reparation og vedligeholdelse	0	14.001
Repræsentation	0	306
Revision	42.707	39.800
Telefon	6.256	5.959
	<hr/>	<hr/>
<b>I alt</b>	<b>208.800</b>	<b>203.749</b>
	<hr/>	<hr/>

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
<b>8 Lønudgifter</b>		
Leder	474.786	460.652
Multimediebeskatning	-3.000	0
Kontor	206.112	198.942
Hus, park og køkken	287.548	265.723
Feriepengeforpligtelse	4.567	8.891
Sociale ydelser	25.531	21.472
Andre personaleudgifter	6.488	4.848
Pension	87.299	85.162
<b>I alt</b>	<u><b>1.089.331</b></u>	<u><b>1.045.690</b></u>
<b>9 Litterære arrangementer</b>		
Tilskud	-15.000	0
Entreindtægter, salg	-3.068	-2.220
Interne projekter - forplejning	4.160	4.666
Udlejning	-3.487	-5.815
Honorarer	17.860	16.737
Rejseudgifter	0	-2.011
Annoncer og gebyrer	19.810	12.199
Andre udgifter	10.262	8.734
<b>I alt</b>	<u><b>30.537</b></u>	<u><b>32.290</b></u>
<b>10 Drift af bibliotek</b>		
Bibliotekstjeneste	54.012	47.664
Tidsskriftsabonnement	825	805
<b>I alt</b>	<u><b>54.837</b></u>	<u><b>48.469</b></u>

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
<b>11 Materielle anlægsaktiver</b>		
<b>Igangværende arbejder</b>		
Anskaffelsessum primo	58.658	0
Tilgang i årets løb til anskaffelsespriser	0	58.658
Afgang i årets løb til anskaffelsespriser	<u>-58.658</u>	<u>0</u>
Samlet anskaffelsessum ultimo	<u>0</u>	<u>58.658</u>
Akk. Af- og nedskrivninger primo	0	0
Årets af- og nedskrivninger	<u>0</u>	<u>0</u>
Akk. Af- og nedskrivninger ultimo	<u>0</u>	<u>0</u>
Bogført værdi ultimo	<u>0</u>	<u>58.658</u>
<b>Indretning i lejede lokaler</b>		
Anskaffelsessum primo	0	0
Tilgang i årets løb til anskaffelsespriser	538.494	0
Afgang i årets løb til anskaffelsespriser	<u>0</u>	<u>0</u>
Samlet anskaffelsessum ultimo	<u>538.494</u>	<u>0</u>
Akk. Af- og nedskrivninger primo	0	0
Årets af- og nedskrivninger	<u>67.312</u>	<u>0</u>
Akk. Af- og nedskrivninger ultimo	<u>67.312</u>	<u>0</u>
Bogført værdi ultimo	<u>471.182</u>	<u>0</u>
<b>Driftsmateriel</b>		
Anskaffelsessum primo	16.122	0
Tilgang i årets løb til anskaffelsespriser	0	16.122
Afgang i årets løb til anskaffelsespriser	<u>0</u>	<u>0</u>
Samlet anskaffelsessum ultimo	<u>16.122</u>	<u>16.122</u>
Akk. Af- og nedskrivninger primo	3.224	0
Årets af- og nedskrivninger	<u>3.224</u>	<u>3.224</u>
Akk. Af- og nedskrivninger ultimo	<u>6.448</u>	<u>3.224</u>
Bogført værdi ultimo	<u>9.674</u>	<u>12.898</u>
<b>Materielle anlægsaktiver i alt</b>	<u><b>480.856</b></u>	<u><b>71.556</b></u>

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
<b>12 Egenkapital</b>		
Øvrig egenkapital primo	294.771	236.113
Overført fra årets resultat	1.003	0
Aktiveret vedr. renoveringsprojekt	479.837	58.658
<b>Øvrig egenkapital ultimo</b>	<u>775.611</u>	<u>294.771</u>
 <b>Renoveringsprojekter</b>		
Saldo primo	514.127	415.414
Overført fra årets resultat	0	157.371
Aktiveret vedr. renoveringsprojekt	-479.837	-58.658
<b>Saldo ultimo</b>	<u>34.290</u>	<u>514.127</u>
 <b>Egenkapital ultimo</b>	<u>809.901</u>	<u>808.898</u>